



**NOTIFICACIONES EN VIRTUD DE LOS ARTÍCULOS 1.4, 10.4.3, 10.6.2
Y 12.2.2 DEL ACUERDO SOBRE FACILITACIÓN DEL COMERCIO**

COMUNICACIÓN DE TANZANÍA

La siguiente comunicación, de fecha 30 de noviembre de 2020, se distribuye a petición de la delegación de Tanzania para información de los Miembros.

Tanzania presenta las siguientes notificaciones de conformidad con los artículos 1.4, 10.4.3, 10.6.2 y 12.2.2 del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio.

Párrafo 4 del artículo 1

a) El lugar o lugares oficiales donde se haya publicado la información a que hacen referencia los apartados a) a j) del párrafo 1.1

1.1 a) los procedimientos de importación, exportación y tránsito (incluidos los procedimientos en puertos, aeropuertos y otros puntos de entrada) y los formularios y documentos exigidos;

Comisión de Energía Atómica de Tanzania (TAEC)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/PROCEDURES-FOR-OBTAINING-RADIOACTIVITY-ANALYSIS-CERTIFICATE.pdf https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/NEW_SAMPLE_RECORD_FORM.pdf	Procedimientos de la Comisión de Energía Atómica de Tanzania para la obtención de certificados de análisis de radioactividad
Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/FORM-TAEC_9.pdf https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/FORM-TAEC_11.pdf	Ley N° 7 de Energía Atómica, de 2003, Parte III, artículo 17 (solicitud de autorización para importar/exportar dispositivos de radiación)
Módulo/Portal de Información Comercial	http://www.tra.go.tz/index.php/import-procedure	Procedimientos de importación
Oficina de Normas de Tanzania (TBS)	www.business.go.tz www.trade.business.go.tz	Procedimientos/procesos de importación y exportación
Oficina de Normas de Zanzíbar (ZBS)	https://www.tbs.go.tz/pages/inspection	Procedimientos de inspección de las importaciones
Autoridad Portuaria de Tanzania (TPA)	https://www.tbs.go.tz/uploads/publications/en-1589278368-Batch_Certification_Regulations.pdf	Reglamento de Normas (Certificación Obligatoria por Lotes de las Importaciones), de 2009

1.1 b) los tipos de los derechos aplicados y los impuestos de cualquier clase percibidos sobre la importación o la exportación o en conexión con ellas;

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	https://www.tra.go.tz/images/uploads/Laws/DUTIESGLANCE.pdf	Impuestos y derechos
	www.tra.go.tz/index.php/83-taxes-duties	Arancel Exterior Común (AEC) de la Comunidad de África Oriental (CAO), versión de 2017

1.1 c) los derechos y cargas percibidos por o en nombre de organismos gubernamentales sobre la importación, la exportación o el tránsito o en conexión con ellos;

Comisión de Energía Atómica de Tanzania (TAEC)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/Fees_n_Charges.pdf	Ley de Energía Atómica, capítulo 188; Reglamento de Energía Atómica (Derechos y Cargas), de 2011
Oficina de Normas de Tanzania (TBS)	https://www.tbs.go.tz/pages/inspection	Procedimientos, derechos y cargas de inspección de las importaciones
Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	https://www.tra.go.tz/Images/headers/CHAPTER_438-THE_TAX_ADMINISTRATION_ACT.pdf	Ley de Administración Fiscal (Legislación Principal), edición revisada de 2019
	https://www.tra.go.tz/tax%20laws/EAC Customs Management Act (Revised)[1].pdf	Ley de Administración de Aduanas de la Comunidad de África Oriental, de 2004
	https://www.tra.go.tz/Images/headers/CHAPTER_84-	Ley de Cargas al Tránsito de Vehículos Extranjeros (Legislación Principal), edición revisada de 2019
Oficina de Normas de Zanzíbar (ZBS)	http://www.zbs.go.tz/inspection/pvoc	Tasas de inspección por verificación de la conformidad con las normas previa a la exportación
Autoridad Portuaria de Tanzania (TPA)	http://www.ports.go.tz/index.php/en/tariff-book	Compendio arancelario de derechos y cargas portuarios

1.1 d) las normas para la clasificación o la valoración de productos a efectos aduaneros;

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	http://www.tra.go.tz/images/EAC-CET-2017.pdf	Clasificación
	http://www.tra.go.tz/tax%20laws/EAC Customs Management Act (Revised)[1].pdf	Valoración (página 138 del Cuarto Anexo)

1.1 e) las leyes, los reglamentos y las disposiciones administrativas de aplicación general relacionados con las normas de origen;

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	http://www.tra.go.tz/images/uploads/customs/EACRULESOFORIGIN2015.pdf	Normas de origen de la Comunidad de África Oriental (CAO)
---	---	---

	https://www.sadc.int/themes/economic-development/trade/customs-trade-facilitation/#:~:text=Rules%20of%20Origin,with%20the%20Free%20Trade%20Area	Normas de origen de la Comunidad de Desarrollo de África Meridional (SADC)
--	---	--

1.1 f) las restricciones o prohibiciones en materia de importación, exportación o tránsito;

Comisión de Energía Atómica de Tanzania (TAEC)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/11/The-Atomic-Energy-Act-of-2003.pdf https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/11/Control-of-Radiation-Contaminated-Foodstuff-Regulations-1998-1.pdf https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/06/Parking_n_Transport.pdf	Reglamento de Protección contra las Radiaciones (Control de los Productos Alimenticios Contaminados por Radiaciones), de 1998 Reglamento de Embalaje y Transporte de Material Radioactivo, de 2011
Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	http://www.tra.go.tz/tax%20laws/EAC_Customs_Management_Act_(Revised)[1].pdf	Ley de Administración de Aduanas de la Comunidad de África Oriental, de 2004 (página 134, Segundo Anexo)
Organismo de Productos Farmacéuticos y Alimenticios de Zanzíbar (ZFDA)	https://zfda.go.tz/act-and-regulation https://zfda.go.tz/download/act-no-2-of-2006	Leyes y Reglamentos del ZFDA

1.1 g) las disposiciones sobre sanciones por infracción de las formalidades de importación, exportación o tránsito;

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	http://www.tra.go.tz/tax%20laws/EAC_Customs_Management_Act_(Revised)[1].pdf www.tra.go.tz/index.php/83-taxes-duties	Sanciones aduaneras
Comisión de Energía Atómica de Tanzania (TAEC)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/11/The-Atomic-Energy-Act-of-2003.pdf	Ley de Energía Atómica, de 2002
Oficina de Normas de Zanzíbar (ZBS)	http://www.zbs.go.tz/publications/acts	Leyes y Reglamentos de la ZBS
Autoridad Portuaria de Tanzania (TPA)	http://www.ports.go.tz/index.php/en/tariff-book	Disposiciones sobre sanciones por infracción de las formalidades

1.1 h) los procedimientos de recurso o revisión;

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	https://www.tra.go.tz/index.php/objections-appeals	Ley por la que se rigen las objeciones y recursos fiscales
Comisión de Energía Atómica de Tanzania (TAEC)	https://taec.go.tz/wp-content/uploads/2019/11/The-Atomic-Energy-Act-of-2003.pdf	Ley de Energía Atómica, de 2002
Oficina de Normas de Tanzania (TBS)	https://www.tbs.go.tz/uploads/publications/en-1589278779-Standards_Act_2009.pdf	Ley de Normas, de 2009
Oficina de Normas de Zanzíbar (ZBS)	http://www.zbs.go.tz/publications/acts	Ley de Normas de Zanzíbar, de 2011

1.1 i) los acuerdos o partes de acuerdos con cualquier país o países relativos a la importación, la exportación o el tránsito; y

Oficina de Normas de Tanzania (TBS)	http://demo.egatest.go.tz/tbs/uploads/files/BU_REAU_VERITAS_Contacts_sheet_worldwide.pdf http://demo.egatest.go.tz/tbs/uploads/files/CC_IC_Contact_List.pdf http://demo.egatest.go.tz/tbs/uploads/files/SG_S_PCA_Contacts_worldwide_04032015.pdf http://demo.egatest.go.tz/tbs/uploads/files/IN_TERTEK_CONTACT_ADDRESS_WORLDWIDE.pdf http://demo.egatest.go.tz/tbs/uploads/files/USED_MOTOR_VEHICLES_PVoC_AGENTS_CONTACT_ADDRESSES .pdf	Acuerdos sobre inspección
Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	http://www.tra.go.tz/index.php/double-taxation-agreements	Acuerdos sobre doble imposición
Oficina de Normas de Zanzíbar (ZBS)	http://www.zbs.go.tz/inspection/pvoc	Acuerdo sobre inspección

1.1 j) los procedimientos relativos a la administración de contingentes arancelarios.

No se imponen contingentes arancelarios.

b) La dirección de Internet (URL) del sitio o sitios web a que se refiere el párrafo 2.1

Las direcciones de Internet (URL) de los sitios web a que se refiere el párrafo 2.1 son las siguientes:

www.business.go.tz

<https://trade.business.go.tz/procedure/740/step/2856?l=en>

c) Los datos de contacto de los servicios de información mencionados en el párrafo 3.1

Los datos de contacto del servicio de información son los siguientes:

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	Nombre: Sra. Honester Ndunguru N ^{os} del centro de atención telefónica: + 255 800 780 078; + 255 800 750 075 Correo electrónico: service@tra.go.tz N ^o de WhatsApp: + 255 744 233 333 Correo electrónico: honester.ndunguru@tra.go.tz
Autoridad Portuaria de Tanzania (TPA)	Director General Autoridad Portuaria de Tanzania (TPA) P.O. Box 9184, Dar Es Salam TPA One Stop Centre, Sokoine Drive, Ilala CBD Correo electrónico: dq@ports.go.tz
Oficina de Normas de Tanzania (TBS)	Nombre: Sra. Bahati Samilan Teléfono: + 255 653 267 554 Correo electrónico: bahati.samilan@tbs.go.tz Sitio web: http://www.tbs.go.tz/index.php/tbs/contacts

Comisión de Energía Atómica de Tanzania	Importación/exportación/tránsito de materiales radiactivos y dispositivos de radiación Nombre: Dr. Justin Emanuel Ngaile Teléfono: + 255 739 348 570; + 255 715 348 570 (también en WhatsApp) Correo electrónico: justine.ngaile@taec.go.tz ; jngaile@gmail.com Sitio web: https://taec.go.tz/regulatory-control-unit
	Importación/exportación/tránsito de productos alimenticios Nombre: Sr. Yesaya Sungita Teléfono: + 255 736 308 369; +255 754 308 369 (también en WhatsApp) Correo electrónico: yesaya.sungita@taec.go.tz ; ysungita@hotmail.com Sitio web: https://taec.go.tz/technical-support-radiation-%20%20%20protection-department

Párrafo 4.3 del artículo 10

Se ha completado la primera etapa del Sistema Electrónico de Ventanilla Única de Tanzania (TeSWS) y ha empezado a funcionar a nivel experimental.

Párrafo 6.2 del artículo 10

En la actualidad, no es obligatorio que los importadores utilicen agentes de aduanas (agentes de despacho aduanero y transitarios) durante el despacho para la importación, aunque se recomienda encarecidamente que se recurra a estos agentes como se estipula en los artículos 145 a 148 de la Ley de Administración de Aduanas de la Comunidad de África Oriental, de 2004.

<https://www.tra.go.tz/index.php/105-clearing-and-forwarding>

<https://www.tra.go.tz/index.php/clearing-forwarding-agents>

Párrafo 2.2 del artículo 12

Administración Fiscal de Tanzania (TRA)	Nombre: Sra. Honester Ndunguru N ^{os} del centro de atención telefónica: + 255 800 780 078; + 255 800 750 075 Correo electrónico: service@tra.go.tz N ^o de WhatsApp: + 255 744 233 333 Correo electrónico: honester.ndunguru@tra.go.tz
---	--